DECLARATION OF PERFORMANCE
NR. LE_5918615440_00_M_WIT-PE 510 (2)

LANGUAGE VERSIONS :

Language	Site
EN	2
ETA–20/1037 (EN)	3
BG	22
CZ	23
DA	24
DE	25
ES	26
ET	27
FI	28
FR	29
GA	30
GR	31
HR	32
HU	33
IT	34
LT	35
LV	36
MT	37
NL	38
NO	39
PL	40
PT	41
RO	42
RU	43
SE	44
SK	45
SL	46
TR	47

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

This is an English translation of the original German wording.

In cases of doubt, the German version applies.

1. Unique identification code of the product type: Würth Injektionssystem WIT-PE 510
   [Würth WIT-PE 1000 injection system]
   Art. no.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Intended use(s): Systems for subsequent mortared-in reinforcement attachments
3. Manufactured by: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12–17
   D-74653 Künzelsau
4. System(s) of assessment and verification of constancy of performance: System 1
5. European Assessment Document: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   European Technical Assessment: ETA-20/1037 – 03/04/2021
   Technical Assessment Body: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBT), Berlin
   Notified Body or Bodies: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Declared performance:

Essential characteristics	**Performance**	**Harmonized technical specification**
Mechanical resistance and stability (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Characteristic resistance under static and quasi-static loads	Annex C1	
Fire protection (BWR 2)		
Fire behavior	of class A1	
Fire resistance	Annex C2	

The performance of the above product corresponds to the declared performance. The declaration of performance is issued in compliance with EU Regulation 305/2011 under the sole responsibility of the above manufacturer.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Original signed by:

Frank Wolpert
Authorized Signatory, Head of Product Management

Original signed by:

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(Head of Quality, Authorized Signatory)

Künzelsau, 01/12/2022

Deutsches Institut für Bautechnik

Member of EOTA
www.eota.eu

Approval body for construction products and types of construction

Bautechnisches Prüfamt

An institution established by the Federal and Laender Governments

Designated according to Article 29 of Regulation (EU) No 305/2011 and member of EOTA (European Organisation for Technical Assessment)

European Technical Assessment ETA-20/1037 of 4 March 2021

English translation prepared by DIBt - Original version in German language

General Part

Technical Assessment Body issuing the European Technical Assessment:	Deutsches Institut für Bautechnik
Trade name of the construction product	Würth Injection System WIT-PE 510 for rebar connection
Product family to which the construction product belongs	Systems for post-installed rebar connections with mortar
Manufacturer	Adolf Würth GmbH & Co. KG Reinhold-Würth-Straße 12-17 74653 Künzelsau DEUTSCHLAND
Manufacturing plant	Werk 3
This European Technical Assessment contains	19 pages including 3 annexes which form an integral part of this assessment
This European Technical Assessment is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, on the basis of	EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018

The European Technical Assessment is issued by the Technical Assessment Body in its official language. Translations of this European Technical Assessment in other languages shall fully correspond to the original issued document and shall be identified as such.

Communication of this European Technical Assessment, including transmission by electronic means, shall be in full. However, partial reproduction may only be made with the written consent of the issuing Technical Assessment Body. Any partial reproduction shall be identified as such.

This European Technical Assessment may be withdrawn by the issuing Technical Assessment Body, in particular pursuant to information by the Commission in accordance with Article 25(3) of Regulation (EU) No 305/2011.

Specific Part

1 Technical description of the product

The subject of this European Technical Assessment is the post-installed connection, by anchoring or overlap connection joint, of reinforcing bars (rebars) in existing structures made of normal weight concrete, using the "Würth Injection System WIT-PE 510 for rebar connection" in accordance with the regulations for reinforced concrete construction.
Reinforcing bars made of steel with a diameter ϕ from 8 to 40 according to Annex A and injection mortar WIT-PE 510 are used for rebar connections. The rebar is placed into a drilled hole filled with injection mortar and is anchored via the bond between rebar, injection mortar and concrete.

The product description is given in Annex A.

2 Specification of the intended use in accordance with the applicable European assessment Document

The performances given in Section 3 are only valid if the anchor is used in compliance with the specifications and conditions given in Annex B.

The verifications and assessment methods on which this European Technical Assessment is based lead to the assumption of a working life of the rebar connection of at least 50 years. The indications given on the working life cannot be interpreted as a guarantee given by the producer, but are to be regarded only as a means for choosing the right products in relation to the expected economically reasonable working life of the works.

3 Performance of the product and references to the methods used for its assessment

3.1 Mechanical resistance and stability (BWR 1)

Essential characteristic	Performance
Characteristic resistance under static and quasi-static loading	See Annex C 1

3.2 Safety in case of fire (BWR 2)

Essential characteristic	Performance
Reaction to fire	Class A1
Resistance to fire	See Annex C 2

4 Assessment and verification of constancy of performance (AVCP) system applied, with reference to its legal base

In accordance with European Assessment Document EAD No. 330087-00-0601, the applicable European legal act is: [96/582/EC].

The system(s) to be applied is (are): 1

5 Technical details necessary for the implementation of the AVCP system, as provided for in the applicable European Assessment Document

Technical details necessary for the implementation of the AVCP system are laid down in the control plan deposited with Deutsches Institut für Bautechnik.

Issued in Berlin on 4 March 2021 by Deutsches Institut für Bautechnik

Dipl.-Ing. Beatrix Wittstock
Head of Section

beglaubigt:
Baderschneider

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Installation post installed rebar

Figure A1: Overlapping joint for rebar connections of slabs and beams

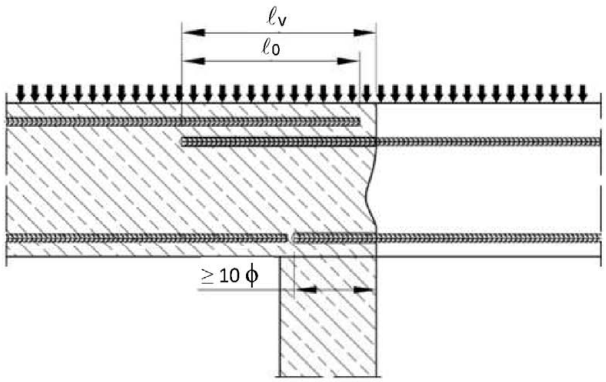


Figure A2: Overlapping joint at a foundation of a wall or column where the rebars are stressed in tension

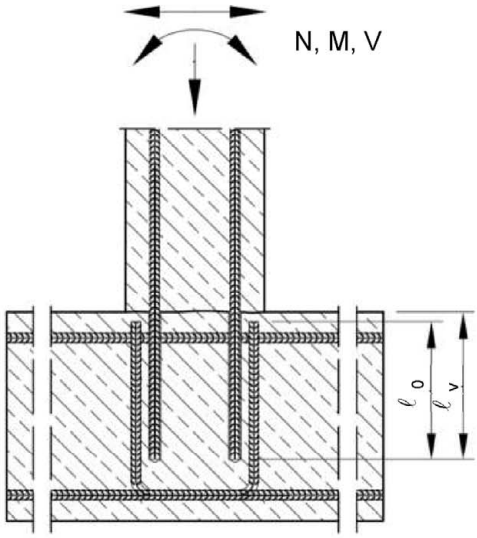


Figure A3: End anchoring of slabs or beams (e.g. designed as simply supported)

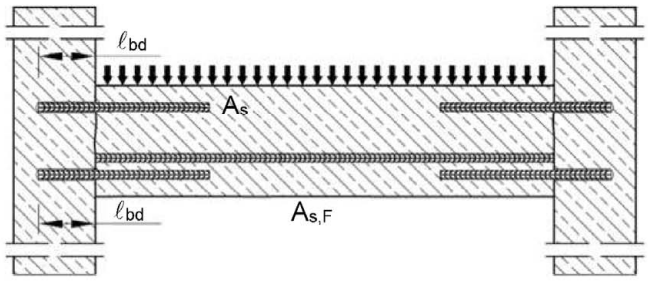


Figure A4: Rebar connection for components stressed primarily in compression. The rebars sre stressed in compression

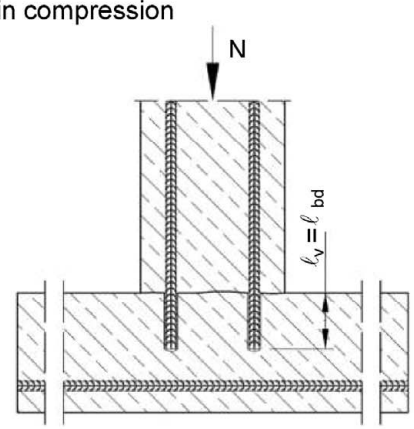
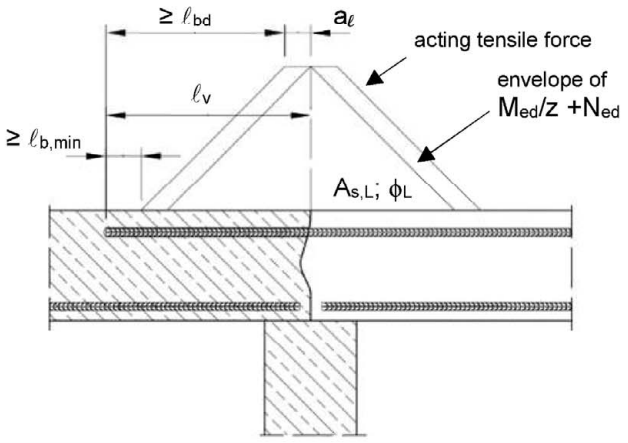


Figure A5: Anchoring of reinforcement to cover the line of acting tensile force



Note to Figure A1 to A5:

In the Figures no transverse reinforcement is plotted, the transverse reinforcement shall comply with EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

Preparing of joints according to Annex B 2

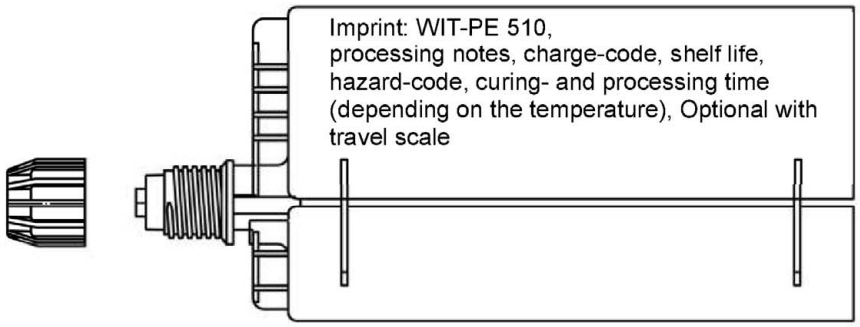
Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	
Product description Installed condition and examples of use for rebars	**Annex A 1**

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

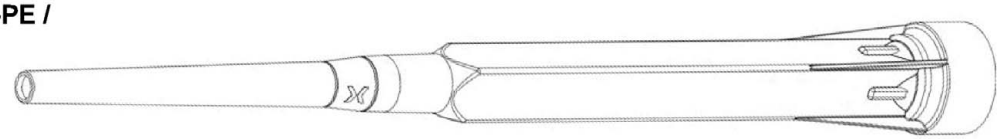
Würth Injection system WIT-PE 510:

Injection mortar: WIT-PE 510

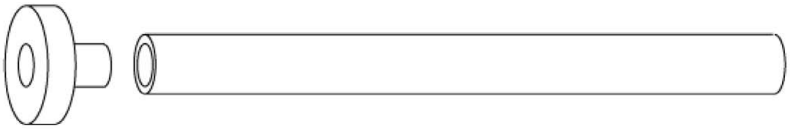
Type "side-by-side":
440ml, 585 ml and 1400 ml cartridge



Static Mixer WIT-WIT-PE / WIT-MX



Piston plug WIT-VS and mixer extension



Reinforcing bar (rebar): ø8, ø10, ø12, ø14, ø16, ø20, ø22, ø24, ø25, ø28, ø32, ø34, ø36, ø40

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex A 2
Product description Injection mortar / Static mixer / Rebar	

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Reinforcing bar (rebar): ø8, ø10, ø12, ø14, ø16, ø20, ø22, ø24, ø25, ø28, ø32, ø34, ø36, ø40

- Minimum value of related rip area $f_{R,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010
- Rib height of the bar shall be in the range $0{,}05\phi \le h_{rib} \le 0{,}07\phi$
  (ϕ: Nominal diameter of the bar; h_{rib}: Rib height of the bar)

Table A1: Materials

Designation	Material
Rebar EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Annex C	Bars and de-coiled rods class B or C f_{yk} and k according to NDP or NCL of EN 1992-1-1/NA $f_{uk} = f_{tk} = k \cdot f_{yk}$

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection

Product description
Materials Rebar

Annex A 3

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Specifications of intended use

Anchorages subject to:

- Static and quasi-static loads.
- Fire exposure

Base materials:

- Reinforced or unreinforced normal weight concrete according to EN 206:2013 + A1:2016.
- Strength classes C12/15 to C50/60 according to EN 206:2013 + A1:2016.
- Maximum chloride content of 0,40% (CL 0.40) related to the cement content according to EN 206:2013 + A1:2016.
- Non-carbonated concrete.

  Note: In case of a carbonated surface of the existing concrete structure the carbonated layer shall be removed in the area of the post-installed rebar connection with a diameter of ϕ + 60 mm prior to the installation of the new rebar.

  The depth of concrete to be removed shall correspond to at least the minimum concrete cover in accordance with EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

  The foregoing may be neglected if building components are new and not carbonated and if building components are in dry conditions.

Temperature Range:

- - 40°C to +80°C (max. short term temperature +80°C and max long term temperature +50°C).

Design:

- Anchorages are designed under the responsibility of an engineer experienced in anchorages and concrete work.
- Verifiable calculation notes and drawings are prepared taking account of the forces to be transmitted.
- Design according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, EN 1992-1-2:2004+AC:2008 and Annex B 2 and B 3.
- The actual position of the reinforcement in the existing structure shall be determined on the basis of the construction documentation and taken into account when designing.

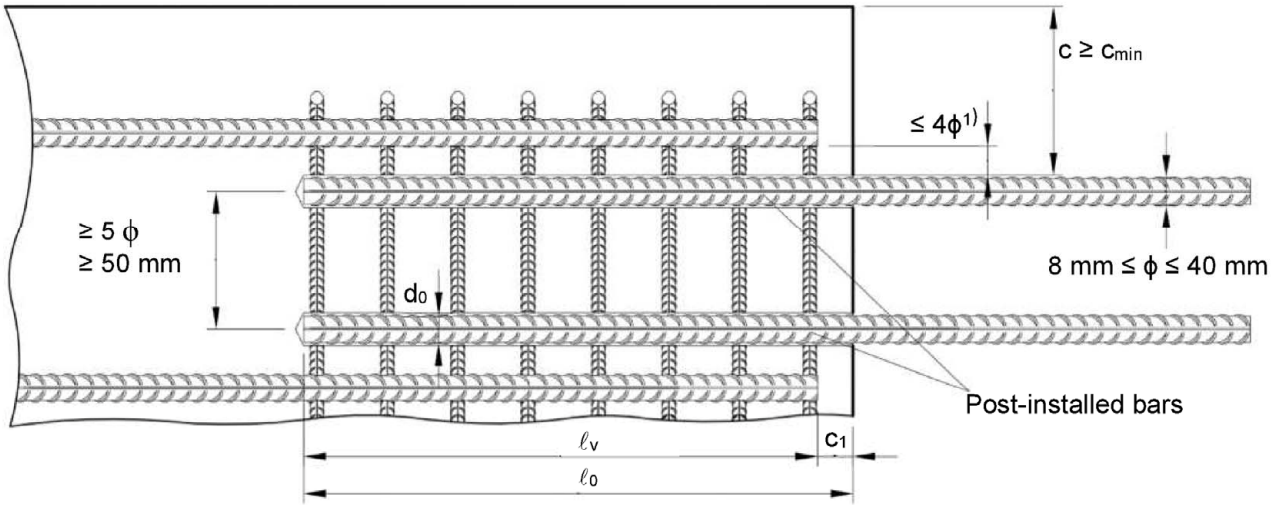
Installation:

- Dry or wet concrete.
- It must not be installed in flooded holes.
- Hole drilling by hammer drill (HD), hollow drill (HDB), diamond drill (DD) or compressed air drill (CD).
- The installation of post-installed rebar resp. tension anchors shall be done only by suitable trained installer and under supervision on site; the conditions under which an installer may be considered as suitable trained and the conditions for supervision on site are up to the Member States in which the installation is done.
- Check the position of the existing rebars (if the position of existing rebars is not known, it shall be determined using a rebar detector suitable for this purpose as well as on the basis of the construction documentation and then marked on the building component for the overlap joint).

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex B 1
Intended use Specifications	

Figure B1: General construction rules for post-installed rebars

- Only tension forces in the axis of the rebar may be transmitted
- The transfer of shear forces between new concrete and existing structure shall be designed additionally according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.
- The joints for concreting must be roughened to at least such an extent that aggregate protrude.



1) If the clear distance between lapped bars exceeds 4ϕ, then the lap length shall be increased by the difference between the clear bar distance and 4ϕ.

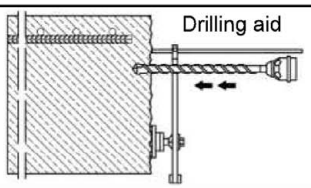
The following applies to Figure B1:

c	concrete cover of post-installed rebar
c_1	concrete cover at end-face of existing rebar
c_{min}	minimum concrete cover according to Table B1 and to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 4.4.1.2
ϕ	diameter of post-installed rebar
ℓ_0	lap length, according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 8.7.3
ℓ_v	effective embedment depth, ≥ $\ell_0 + c_1$
d_0	nominal drill bit diameter, see Annex B 5

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	**Annex B 2**
Intended use General construction rules for post-installed rebars	

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Table B1: Minimum concrete cover min c[1] of post-installed rebar depending of drilling method



Drilling method	Rebar diameter	Without drilling aid	With drilling aid
Hammer drilling (HD) Hollow drilling (HDB)	< 25 mm	30 mm + 0,06 · $\ell_v \geq 2\,\phi$	30 mm + 0,02 · $\ell_v \geq 2\,\phi$
	≥ 25 mm	40 mm + 0,06 · $\ell_v \geq 2\,\phi$	40 mm + 0,02 · $\ell_v \geq 2\,\phi$
Diamond drilling (DD)	< 25 mm	Drill rig used as drilling aid	30 mm + 0,02 · $\ell_v \geq 2\,\phi$
	≥ 25 mm		40 mm + 0,02 · $\ell_v \geq 2\,\phi$
Compressed air drilling (CD)	< 25 mm	50 mm + 0,08 · ℓ_v	50 mm + 0,02 · ℓ_v
	≥ 25 mm	60 mm + 0,08 · ℓ_v	60 mm + 0,02 · ℓ_v

[1] see Annex B 2, Figure B1 and Annex B 3, Figure B2
Comments: The minimum concrete cover acc. EN 1992-1-1:2004+AC:2010 must be observed

Table B2: maximum embedment depth $\ell_{v,max}$

Rebar	HD / CD / DD	HDB
ϕ	$\ell_{v,max}$ [mm]	$\ell_{v,max}$ [mm]
8 mm	800	800
10 mm	1000	1000
12 mm	1200	1000
14 mm	1400	1000
16 mm	1600	1000
20 mm	2000	1000
22 mm	2000	1000
24 mm	2000	1000
25 mm	2000	1000
28 mm	2000	1000
32 mm	2000	1000
34 mm	2000	-
36 mm	2000	-
40 mm	2000	-

Table B3: Base material temperature, gelling time and curing time

Concrete temperature	Gelling- / working time[1]	Minimum curing time in dry concrete	Minimum curing time in wet concrete
	t_{gel}	$t_{cure,dry}$	$t_{cure,wet}$
+ 5 °C to + 9°C	80 min	60 h	120 h
+ 10 °C to + 14°C	60 min	48 h	96 h
+ 15 °C to + 19°C	40 min	24 h	48 h
+ 20 °C to + 24°C	30 min	12 h	24 h
+ 25 °C to + 34°C	12 min	10 h	20 h
+ 35 °C to + 39°C	8 min	7 h	14 h
+40 °C	8 min	4 h	8 h
Cartridge temperature	+5°C to +40°C		

[1] t_{gel}: maximum time from starting of mortar injection to completing of rebar setting.

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection

Intended use
Minimum concrete cover
Maximum embedment depth

Annex B 3

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Table B4: Dispensing tools

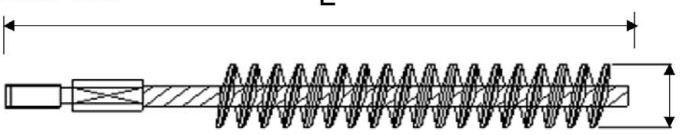
Cartridge type/size	Hand tool		Pneumatic tool
Side-by-side cartridges 440, 585 ml	 e.g. HandyMax 585 ml	 e.g. WIT-Multi	 e.g. Typ TS 444 KX
Side-by-side cartridges 1400 ml	-	-	 e.g. Typ TS 471

Ale cartridges can be used with battery tool as well.

Cleaning and installation tools

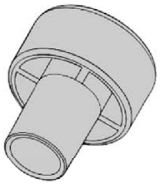
HDB – Hollow drill bit system
The hollow drill bit system contains the Würth Extraction Drill Bit, MKT Extraction Drill Bit, Heller Duster Expert hollow-core drill hollow drill bit and a class M vacuum with minimum negative pressure of 253 hPa and flow rate of minimum 150 m³/h (42 l/s).

Brush WIT-RB:



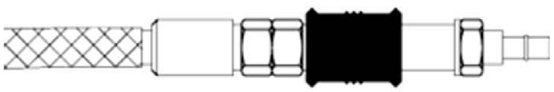
SDS Plus Adapter:

Brush extension:



Piston Plug

Hand pump (volume 750 ml)



Rec. compressed air tool hand slide valve (min 6 bar)

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex B 4
Intended Use Dispensing, cleaning and installation tools	

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Table B5: Brushes, piston plugs, max anchorage depth and mixer extension, hammer (HD), diamond (DD) and compressed air (CD) drilling

Bar size ϕ	Drill bit - Ø			d_b Brush - Ø		$d_{b,min}$ min. Brush - Ø	Piston plug	Cartridge: 440 ml or 585 ml				Cartridge: 1400 ml	
								Hand or battery tool		Pneumatic tool		Pneumatic tool	
	HD	DD	CD					$l_{v,max}$	Mixer extension	$l_{v,max}$	Mixer extension	$l_{v,max}$	Mixer extension
[mm]	[mm]			WIT-	[mm]	[mm]	WIT-	[mm]		[mm]		[mm]	
8	10		-	RB10	11,5	10,5	-	250	VL10/0,75 or VL16/1,8	250	VL10/0,75 or VL16/1,8	250	VL10/0,75 or VL16/1,8
	12		-	RB12	13,5	12,5	-	700		800		800	
10								250		250		250	
	14		-	RB14	15,5	14,5	VS14	700		1000		1000	
12								250		250		250	
	16			RB16	17,5	16,5	VS16	700		1300		1200	VL16/1,8
14	18			RB18	20,0	18,5	VS18					1400	
16	20			RB20	22,0	20,5	VS20					1600	
20	25		-	RB25	27,0	25,5	VS25	500		1000		2000	
	-		26	RB26	28,0	26,5	VS25						
22	28			RB28	30,0	28,5	VS28						
24/25	32			RB32	34,0	32,5	VS32						
28	35			RB35	37,0	35,5	VS35						
32/34	40			RB40	43,5	40,5	VS40						
36	45			RB45	47,0	45,5	VS45	-	-				
40	-	52	-	RB52	54,0	52,5	VS52						
	55	-	55	RB55	58,0	55,5	VS55						

Table B6: Brushes, piston plugs, max anchorage depth and mixer extension, hammer drilling with hollow drill bit system (HDB)

Bar size ϕ	Drill bit - Ø	d_b Brush - Ø	$d_{b,min}$ min. Brush - Ø	Piston plug	Cartridge: 440 ml or 585 ml				Cartridge: 1400 ml	
					Hand or battery tool		Pneumatic tool		Pneumatic tool	
	HDB				$l_{v,max}$	Mixer extension	$l_{v,max}$	Mixer extension	$l_{v,max}$	Mixer extension
[mm]	[mm]			WIT-	[mm]		[mm]		[mm]	
8	10	No cleaning Required			250	VL10/0,75 or VL16/1,8	250	VL10/0,75 or VL16/1,8	250	VL10/0,75 or VL16/1,8
	12			-	700		800		800	
10					250		250		250	
	14			VS14	700		1000		1000	
12					250		250		250	
	16			VS16	700		1000		1000	
14	18			VS18						
16	20			VS20						
20	25			VS25	500					
22	28			VS28						
24/25	32			VS32						
28	35			VS35						
32/34	40			VS40						

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection

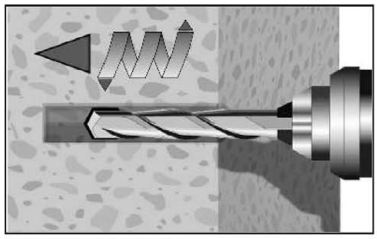
Intended use
Installation tools

Annex B 5

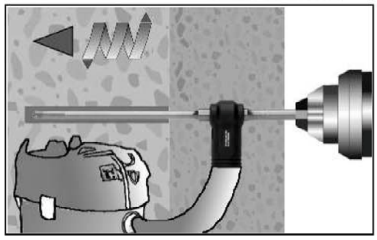
Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

A) Bore hole drilling

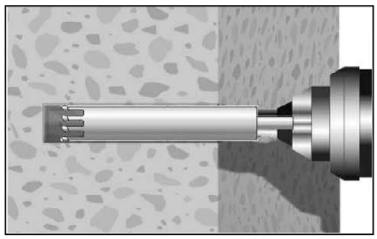
Note: Before drilling, remove carbonated concrete and clean contact areas (see Annex B1)
In case of aborted drill hole: the drill hole shall be filled with mortar.



1a. **Hammer (HD) or compressed air drilling (CD)**
Drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected reinforcing bar Proceed with Step B1.



1b. **Hollow drill bit system (HDB)** (see Annex B 4)
Drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected reinforcing bar. This drilling system removes the dust and cleans the bore hole during drilling.
Proceed with Step C.



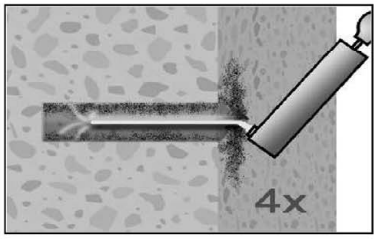
1c. **Diamond drilling (DD)**
Drill with diamond drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected anchor
Proceed with Step B2.

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	**Annex B 6**
Intended use Installation instruction: Bore hole drilling (HD, HDB and CD)	

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

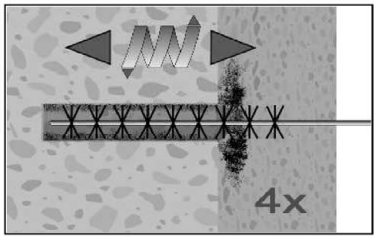
B1) Bore hole cleaning

MAC: Cleaning for bore hole diameter $d_0 \leq 20$mm and bore hole depth $h_0 \leq 10d_{nom}$ with drilling method HD/CD

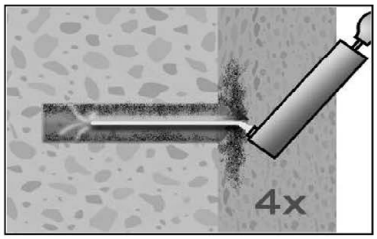


Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning.

2a. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with handpump (Annex B 4) a minimum of four times until return air stream is free of noticeable dust.

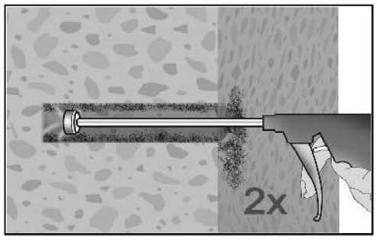


2b. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush > $d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of four times in a twisting motion.
If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension must be used.



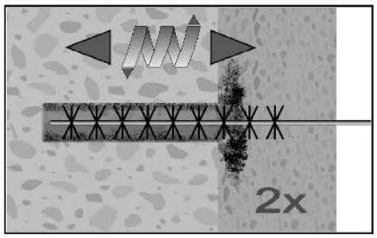
2c. Finally blow the hole clean again with handpump (Annex B 4) a minimum of four times until return air stream is free of noticeable dust.

CAC: Cleaning for all bore hole diameter and bore hole depth with drilling method HD and CD

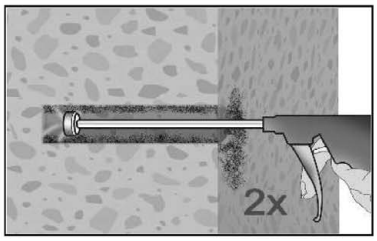


Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning.

2a. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 4) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.



2b. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush > $d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of two times.
If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension shall be used (Table B5).



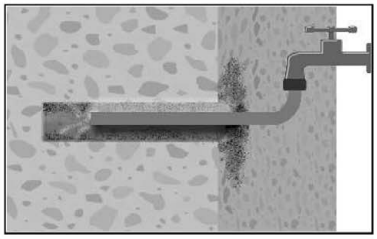
2c. Finally blow the hole clean again with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 4) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.

After cleaning, the bore hole has to be protected against re-contamination in an appropriate way, until dispensing the mortar in the bore hole. If necessary, the cleaning has to be repeated directly before dispensing the mortar. In-flowing water must not contaminate the bore hole again.

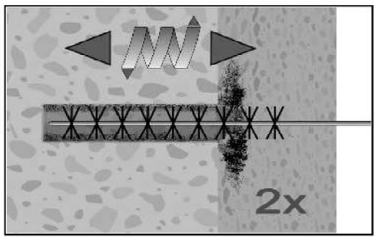
Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex B 7
Intended use Installation instruction: Bore hole cleaning (HD, HDB and CD)	

B2) Bore hole cleaning

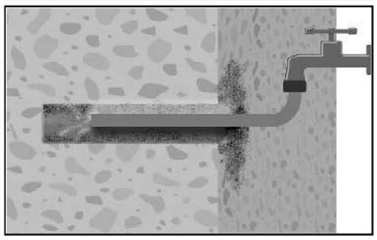
SPCAC: Cleaning for all bore hole diameter and bore hole depth with drilling method DD



2a. Rinsing with water until clear water comes out.

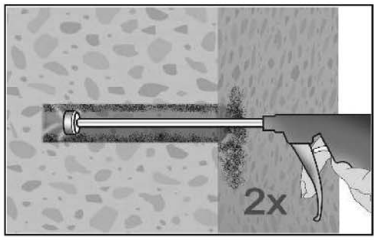


2b. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush > $d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of two times in a twisting motion.
If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension must be used.

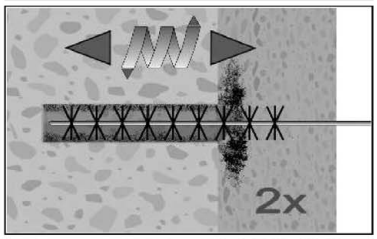


2c. Rinsing again with water until clear water comes out.

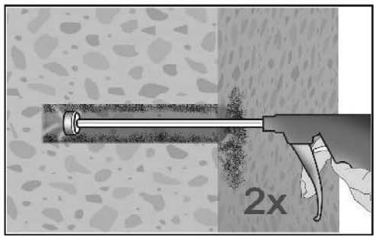
Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning.



2d. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 4) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.



2e. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush > $d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of two times.
If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension shall be used (Table B5).



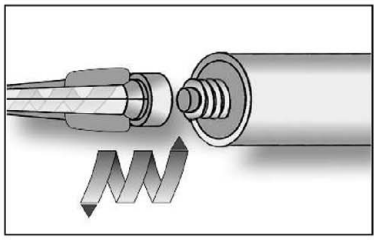
2f. Finally blow the hole clean again with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 4) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.

After cleaning, the bore hole has to be protected against re-contamination in an appropriate way, until dispensing the mortar in the bore hole. If necessary, the cleaning has to be repeated directly before dispensing the mortar. In-flowing water must not contaminate the bore hole again.

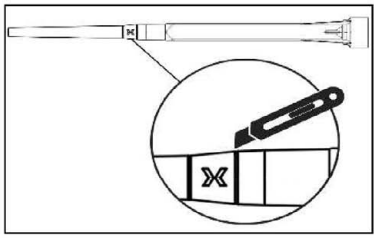
Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex B 8
Intended use Installation instruction: Bore hole cleaning	

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

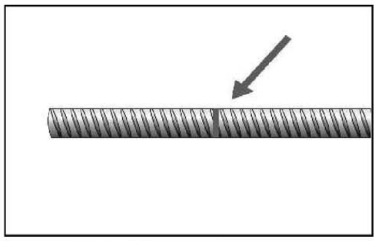
C) Preparation of bar and cartridge



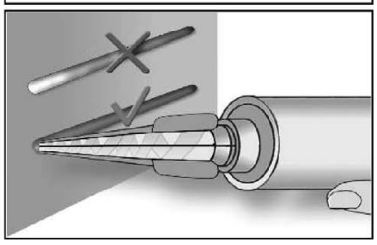
3. Attach the supplied static-mixing nozzle to the cartridge and load the cartridge into the correct dispensing tool.
For every working interruption longer than the recommended working time (Table B3) as well as for every new cartridges, a new static-mixer shall be used.



3a. In case of using the mixer extension VL16/1,8, the tip of the mixer nozzle has to be cut off at position „X“.

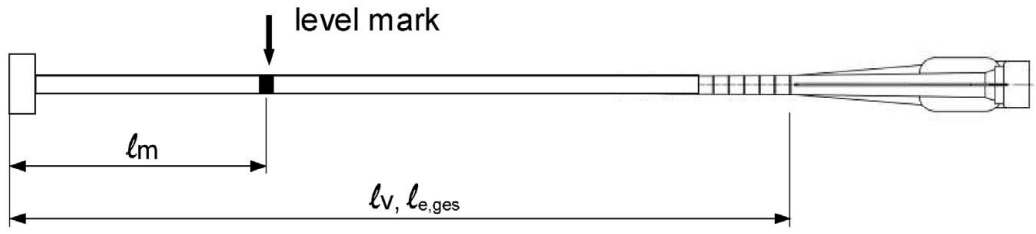


4. Prior to inserting the reinforcing bar into the filled bore hole, the position of the embedment depth shall be marked (e.g. with tape) on the reinforcing bar and insert bar in empty hole to verify hole and depth ℓ_v.
The anchor should be free of dirt, grease, oil or other foreign material.



5. Prior to dipensing into the bore hole, squeeze out separately the mortar until it shows a consistent grey or red colour, but a minimum of three full strokes, and discard non-uniformly mixed adhesive components.

D) Filling the bore hole



Injection tool must be marked by mortar level mark ℓ_m and anchorage depth ℓ_v resp. $\ell_{e,ges}$ with tape or marker.

Quick estimation: $\ell_m = 1/3 \cdot \ell_v$

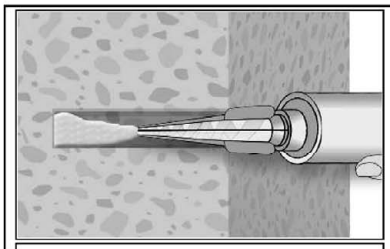
Continue injection until the mortar level mark ℓ_m becomes visible.

Optimum mortar volume:

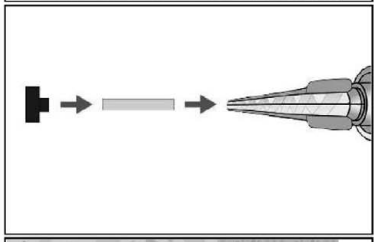
$$\ell_m = \ell_v \text{ resp. } \ell_{e,ges} \cdot \left(1{,}2 \cdot \frac{\phi^2}{d_0^2} - 0{,}2\right)$$

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	**Annex B 9**
Intended Use Installation instruction: Preparation of bar and cartridge Filling the bore hole	

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

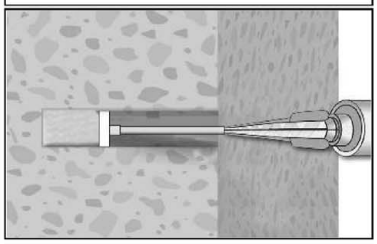


6a. Starting from the bottom or back of the cleaned bore hole fill the hole with adhesive, until the level mark at the mixer extension (see below) is visible at the top of the hole. If the bottom or back of the anchor hole is not reached, an appropriate extension nozzle must be used. Slowly withdraw the static mixing nozzle and using a piston plugs during injection of the mortar, helps to avoid creating air pockets. Observe the gel-/ working times given in Table B3.



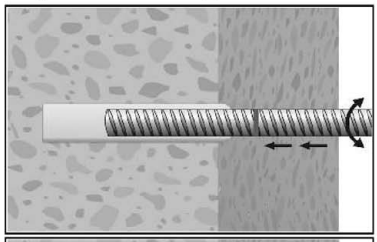
6b. Piston plugs shall be used according to Table B4 for the following applications:
- For overhead and horizontal installation
- In vertical downwards direction with bore holes deeper than 240 mm

Assemble mixing nozzle, mixer extension and piston plug before injecting mortar.



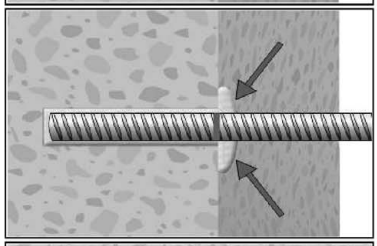
6c. Insert piston plug to back of the hole and inject adhesive. If the bottom or back of the anchor hole is not reached, an appropriate extension nozzle must be used.
During injection the piston plug will be naturally extruded out of the drill hole by the adhesive pressure. Observe the gel-/ working times given in Table B3.

E) Setting the rebar

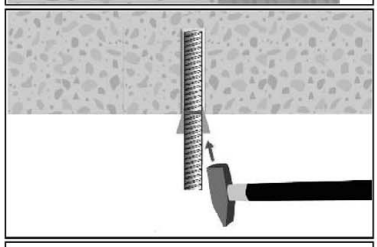


7. Push the reinforcing bar into the bore hole while turning slightly to ensure positive distribution of the adhesive until the embedment depth is reached.

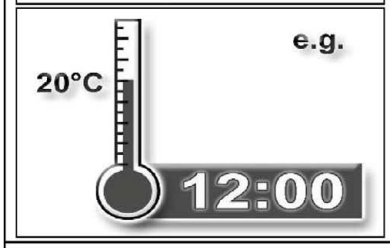
The bar should be free of dirt, grease, oil or other foreign material.



8. Be sure that the bar is inserted in the bore hole until the embedment mark is at the concrete surface and that excess mortar is visible at the top of the hole. If these requirements are not maintained, the application has to be renewed.



8a. For horizontal and overhead installation fix embedded part (e.g. with wedges) until the mortar has started to harden.



9. Observe gelling time t_{gel}. Attend that the gelling time can vary according to the base material temperature (see Table B3). Do not move or load the bar until full curing time t_{cure} has elapsed (attend Table B3).

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex B 10
Intended Use Installation instruction: Inserting rebar	

Minimum anchorage length and minimum lap length

The minimum anchorage length $\ell_{b,min}$ and the minimum lap length $\ell_{0,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010 ($\ell_{b,min}$ acc. to Eq. 8.6 and Eq. 8.7 and $\ell_{0,min}$ acc. to Eq. 8.11) shall be multiply by the amplification factor α_{lb} according to Table C1.

Table C1: Amplification factor α_{lb} related to concrete class

Concrete class	Drilling method	Bar size	Amplification factor α_{lb}
C12/15 to C50/60	HD: hammer drilling HDB: hollow drilling CD: compressed air drilling	8 mm to 40 mm	1,0
C12/15 to C50/60	DD: diamond drilling	8 mm to 40 mm	1,5

Table C2: Reduction factor k_b

Rebar	Drilling method	Concrete class								
ϕ		C12/15	C16/20	C20/25	C25/30	C30/37	C35/45	C40/50	C45/55	C50/60
8 to 40 mm	HD, HDB, CD	1,0								
8 to 40 mm	DD	1,0				0,90	0,79	0,73	0,68	0,63

Table C3: Design values of the ultimate bond stress $f_{bd,PIR}$ in N/mm² for good conditions

$f_{bd,PIR} = k_b \cdot f_{bd}$

with

f_{bd}: Design value of the ultimate bond stress in N/mm² considering the concrete classes, the rebar diameter, the drilling method for good bond condition (for all other bond conditions multiply the values by η_1 =0.7) and recommended partial factor γ_c = 1,5 according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

k_b: Reduction factor according to Table C2

Rebar	Drilling method	Concrete class								
ϕ		C12/15	C16/20	C20/25	C25/30	C30/37	C35/45	C40/50	C45/55	C50/60
8 to 32 mm	HD, HDB, CD	1,6	2,0	2,3	2,7	3,0	3,4	3,7	4,0	4,3
34 mm		1,6	2,0	2,3	2,6	2,9	3,3	3,6	3,9	4,2
36 mm		1,5	1,9	2,2	2,6	2,9	3,3	3,6	3,8	4,1
40 mm		1,5	1,8	2,1	2,5	2,8	3,1	3,4	3,7	4,0
8 to 32 mm	DD	1,6	2,0	2,3	2,7					
34 mm		1,6	2,0	2,3	2,6					
36 mm		1,5	1,9	2,2	2,6					
40 mm		1,5	1,8	2,1	2,5					

Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection

Performances
Amplification factor α_{lb}, Reduction factor k_b
Design values of ultimate bond resistance $f_{bd,PIR}$

Annex C 1

Deutsches Institut für Bautechnik DIBt

Design value of the ultimate bond stress $f_{bd,fi}$ at increased temperature for concrete classes C12/15 to C50/60, (all drilling methods):

The design value of the bond stress $f_{bd,fi}$ at increased temperature has to be calculated by the following equation:

$$f_{bd,fi} = k_{fi}(\theta) \cdot f_{bd,PIR} \cdot \gamma_c / \gamma_{M,fi}$$

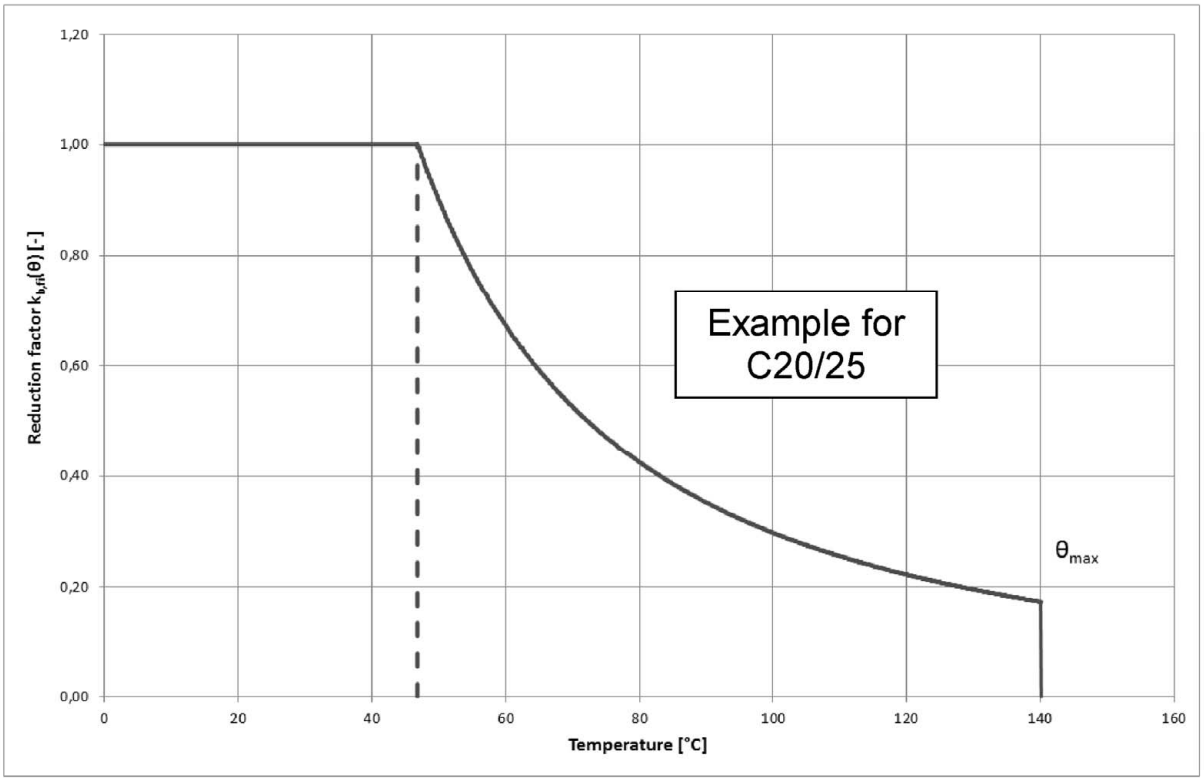
with: $\theta \leq 140°C$: $k_{fi}(\theta) = 5862 \cdot \theta^{-1,657} / (f_{bd,PIR} \cdot 4,3) \leq 1,0$
$\theta > 140°C$: $k_{fi}(\theta) = 0$

$f_{bd,fi}$ Design value of the ultimate bond stress at increased temperature in N/mm²

θ Temperature in °C in the mortar layer.
$k_{fi}(\theta)$ Reduction factor at increased temperature.
$f_{bd,PIR}$ Design value of the bond stress in N/mm² in cold condition according to Table C3 considering the concrete classes, the rebar diameter, the drilling method and the bond conditions according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.
γ_c = 1,5, recommended partially safety factor according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010
$\gamma_{M,fi}$ = 1,0, recommended partially safety factor according to EN 1992-1-2:2004+AC:2008

For evidence at increased temperature the anchorage length shall be calculated according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010 Equation 8.3 using the temperature-dependent design value of ultimate bond stress $f_{bd,fi}$.

Example graph of Reduction factor $k_{fi}(\theta)$ for concrete classes C20/25 for good bond conditions:



Würth Injection system WIT-PE 510 for rebar connection	Annex C 2
Performances Design value of ultimate bond stress $f_{bd,fi}$ at increased temperature	

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№ 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Настоящият текст е превод от немски на български.

В случай на съмнение важи оригиналът на немски.

1. Уникален идентификационен код на типа на продукта: Würth Injektionssystem WIT-PE 510 (Würth инжекционна система WIT-PE 510)
   Арт. №: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Предвидена употреба/употреби: Системи за допълнително замонолитени връзки за арматура
3. Производител: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Система (и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1
5. Европейски документ за оценяване: EAD 330087–00-0601, издание 05/2018
   Европейска техническа оценка: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Орган за техническа оценка: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Нотифициран(и) орган(и): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Деклариран(и) експлоатационен(и) показател(и):

Основни характеристики	**Експлоатационни показатели**	**Хармонизирана техническа спецификация**
Механична якост и устойчивост (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Характерно съпротивление при статични и квазистатични натоварвания	Приложение C1	
Противопожарна защита (BWR 2)		
Реакция на огън	от клас A1	
Огнеустойчивост	Приложение C2	

Експлоатационните показатели на продукта, посочен по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Отговорност за издаването на декларацията за експлоатационни показатели носи изцяло производителят в съответствие с Регламент на (ЕС) № 305/2011.

Подписана за производителя и от името на производителя от:

В оригинал подписана от:

Франк Волперт
Прокурист мениджър Продуктов мениджмънт)

В оригинал подписана от:

Д-р. инж. Зигфрид Байхтер
(Прокурист мениджър Качество)

Кюнцелзау, 12.1.2022 г.

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Č. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Jedná se o verzi přeloženou z němčiny.

V případě pochybností platí německý originál.

1. Jednoznačný identifikační kód typu výrobku: Injekční systém Würth WIT-PE 510
   Č. výr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Systémy pro připojení výztuže pro dodatečnou instalaci
3. Výrobce: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Systém(y) pro hodnocení a kontrolu stálosti vlastností: Systém 1
5. Evropský dokument pro posuzování: EAD 330087-00-0601, vydání 05/2018
   Evropské technické posouzení: ETA-20/1037 – 04. 03. 2021
   Subjekt pro technické posuzování: Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin (DIBt, Německý institut pro stavební techniku v Berlíně)
   Oznámený subjekt/oznámené subjekty: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Podstatné charakteristické vlastnosti	**Výkon**	**Harmonizovaná technická specifikace**
Mechanická pevnost a stálost (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Charakteristická odolnost při statické a kvazistatické zátěži	Příloha C1	
Požární ochrana (BWR 2)		
Reakce na oheň	třídy A1	
Požární odolnost	Příloha C2	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsal za výrobce a jeho jménem:

V originále podepsal:

Frank Wolpert
(zmocněnec – ředitel produktového managementu)

V originále podepsal:

Dr.–Ing. Siegfried Beichter
(zmocněnec – ředitel oddělení jakosti)

Künzelsau, 12. ledna 2022

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Denne version er oversat fra tysk.

I tvivlstilfælde gælder den tyske original.

1. Produkttypens entydige identifikationskode: Würth injektionssystem WIT-PE 510
   Art.-nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Anvendelsesformål: Systemer til efterfølgende mørtlede armeringstilslutninger
3. Producent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. System(er) til bedømmelse og kontrol af ydeevnebestandigheden: System 1
5. Europæisk vurderingsdokument: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   Europæisk teknisk bedømmelse: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Teknisk evalueringsmyndighed: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Notificeret myndighed/notificerede myndigheder: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige egenskaber	**Ydelse**	**Harmoniseret teknisk specifikation**
Mekanisk modstandsdygtighed og stabilitet (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Karakteristisk modstand under statiske og kvasi-statiske belastninger	Bilag C1	
Brandsikkerhed (BWR 2)		
Brandreaktion	af klasse A1	
Brandmodstand	Bilag C2	

Det ovenstående produkts ydeevne svarer til den deklarerede ydeevne/de deklarerede ydeevner. Ovenstående producent er eneansvarlig for udstedelsen af ydeevnedeklarationen i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Originalen underskrevet af:

Frank Wolpert
(Prokurist - leder af produktmanagement)

Originalen underskrevet af:

Dr.-ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - leder af kvalitetsafdelingen)

Künzelsau, den 12.01.2022

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Würth Injektionssystem WIT-PE 510
   Art.-Nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Verwendungszweck(e): Systeme für nachträglich eingemörtelte Bewehrungsanschlüsse
3. Hersteller: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1
5. Europäisches Bewertungsdokument: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   Europäische Technische Bewertung: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Technische Bewertungsstelle: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Notifizierte Stelle(n): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	**Leistung**	**Harmonisierte technische Spezifikation**
Mechanische Festigkeit und Standsicherheit (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Charakteristischer Widerstand unter statischen und quasi-statische Lasten	Anhang C1	
Brandschutz (BWR 2)		
Brandverhalten	der Klasse A1	
Feuerwiderstand	Anhang C2	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Frank Wolpert
17.01.2022 10:54:24 [UTC+1]

Frank Wolpert
(Prokurist - Leiter Produktmanagement)

Siegfried Beichter
17.01.2022 18:04:42 [UTC+1]

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - Leiter Qualität)

Künzelsau, den 12.01.2022

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

N° 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Esta versión está traducida del alemán.

En caso de duda es aplicable el original alemán.

1. Código de identificación única del producto tipo: Sistema de inyección Würth WIT-PE 510
   N° de art.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Uso(s) previsto(s): Sistemas para conexiones de armaduras empotradas posteriormente
3. Fabricante: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones: Sistema 1
5. Documento de evaluación europeo: EAD 330087-00-0601, edición 05/2018
   Evaluación Técnica Europea: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Organismo de Evaluación Técnica: Deutsches Institut für Bautechnik (Instituto Alemán de Tecnología de la Construcción), Berlín
   Organismo(s) notificado(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW, Instituto para la construcción de acero y mecánica de materiales), Darmstadt
6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	**Prestación**	**Especificación técnica armonizada**
Resistencia mecánica y estabilidad (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Resistencia característica bajo cargas estáticas o cuasiestáticas	Anexo C1	
Protección contra incendios (BWR 2)		
Reacción al fuego	de clase A1	
Resistencia al fuego	Anexo C2	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite de conformidad con el Reglamento (UE) n.° 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Firmante del original:

Frank Wolpert
(Apoderado – Director de Product Management)

Firmante del original:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Apoderado – Director de Calidad)

Künzelsau, el 12/01/2022

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Tegemist on saksa keelest tõlgitud versiooniga.

Kahtluste korral kehtib saksakeelne originaaltekst.

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: Würthi ankurdussüsteem WIT-PE 510
   Art-nr: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Kavandatud kasutusala(d): Tagantjärele sissemörditavate sarrusühenduste süsteemid
3. Tootja: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D-74653 Künzelsau
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem(id): Süsteem 1
5. Euroopa hindamisdokument: EAD 330087-00-0601, 05/2018
   Euroopa tehniline hinnang: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Tehnilise hindamise asutus: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berliin
   Teavitatud asutus(ed): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklareeritud toimivus(ed):

Põhiomadused	**Toimivus**	**Ühtlustatud tehniline kirjeldus**
Mehaaniline tugevus ja vastupidavus (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Iseloomulik vastupanu staatilise ja poolstaatilise koormuse all	lisa C1	
Tulekaitse (BWR 2)		
Tuletundlikkus	klass A1	
Tuletakistus	lisa C2	

Eespool nimetatud toodete toimivus vastab deklareeritud toimivusele / deklareeritud toimivustele. Vastavusdeklaratsiooni koostamise eest kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 vastutab ainuisikuliselt eespool nimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Originaali allkirjastanud:

Frank Wolpert
(Prokurist – tooteturundusjuht)

Originaali allkirjastanud:

Dr ins Siegfried Beichter
(Prokurist – kvaliteedijuht)

Künzelsau, 12.01.2022

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Tämä on käännös saksankielisestä.

Epäilyksissä pätee saksankielinen alkuperäisilmoitus.

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Würth injektiojärjestelmä WIT-PE 510
   Tuote-nrot: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Järjestelmät jälkeenpäin sisään laastoitettujen betoniraudoitusten liitoskohdille
3. Valmistaja: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau, Saksa
4. Suoritustason arvioinnin ja tarkistamisen järjestelmä(t): Järjestelmä 1
5. Eurooppalainen arviointidokumentti: EAD 330087-00-0601, julkaisu 05/2018
   Eurooppalainen tekninen arviointi: ETA-20/1037 – 4.3.2021
   Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt; Saksan rakennustekninen instituutti), Berliini
   Ilmoitettu laitos / ilmoitetut laitokset: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW; teräsrakenneteollisuuden ja materiaalimekaniikan instituutti), Darmstadt
6. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	**Suoritustaso**	**Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät**
Mekaaninen lujuus ja vakaus (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Ominaisvastus staattisissa ja kvasistaattisissa vaikutuksissa	Liite C1	
Palosuoja (BWR 2)		
Palokäyttäytyminen	Luokka A1	
Palonkestävyys	Liite C2	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Alkuperäisen asiakirjan allekirjoittanut:

Frank Wolpert
(Prokuristi - tuotehallinnon johtaja)

Alkuperäisen asiakirjan allekirjoittanut:

tri –ins. Siegfried Beichter
(Prokuristi – laadunjohtaja)

Künzelsau, 12.01.2022

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N° 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Il s'agit ici de la version traduite à partir de l'allemand.

En cas de doute, l'original allemand fait foi.

1. Code d'identification unique du produit type : Système à injecter Würth WIT-PE 510
   N° d'art. 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Usage ou usages prévu(s) : Systèmes pour raccordements ultérieurs d'armature au mortier
3. Fabricant : Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Str. 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances : Système 1
5. Document d'évaluation européen : EAD 330087-00-0601, édition 05/2018
   Évaluation technique européenne : ETA-20/1037 – 04/03/2021
   Organisme d'évaluation technique : Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Organisme(s) notifié(s) : 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Performance(s) déclarée(s) :

Caractéristiques essentielles	**Performance**	**Spécification technique harmonisée**
Résistance mécanique et stabilité (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Résistance caractéristique sous charges statiques et quasi-statiques	Annexe C1	
Protection incendie (BWR 2)		
Réaction au feu	de classe A1	
Résistance au feu	Annexe C2	

La performance du produit susmentionné correspond à la performance / aux performances déclarée(s). Conformément au règlement (UE) N°305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signée pour le fabricant et en son nom par :

Original signé par :

Frank Wolpert
(Fondé de pouvoir - Responsable Gestion Produits)

Original signé par :

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Fondé de pouvoir – Directeur Qualité)

Künzelsau, le 12/01/2022

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

Uimh. 5918615440_00_M_WIT- PE 510(2)

Is é seo an leagan a aistríodh ón nGearmáinis.

Má tá aon amhras ort tá feidhm ag an bunleagan Gearmáinise.

1. Cód aitheantais uathúil an chineáil táirge: Córas insteallta Würth WIT-PE 510
   Uimh. Earra: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Úsáid(í) b(h)eartaithe: Córais le haghaidh naisc athneartaithe a leabaíodh i moirtéal níos déanaí
3. Déantúsóir: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold- Würth-Straße 12 - 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Córa(i)s chun seasmhacht feidhmíochta a mheas agus a scrúdú: Córas 1
5. Doiciméad Measúnaithe Eorpach: EAD 330087-00-0601, Eagrán 05/2018
   Measúnú Teicniúil Eorpach: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Ionad Measúnaithe Teicniúil: Deutsches Institut für Bautechnik, DIBt (Ionad Teicníocht Tógála na Gearmáine), Beirlín
   Iona(i)d dá dtugtar fógra: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Institiúid um Fhoirgníocht Chruach agus Meicníocht Ábhair (IFSW), Darmstadt
6. Feidhmíocht(aí) d(h)earbhaithe:

Príomhthréithe	**Feidhmíocht**	**Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe**
Friotaíocht agus Cobhsaíocht Mheicniúil (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Friotaíocht thréitheach faoi ualaí statacha agus cuasa-statacha	Iarscríbhinn C1	
Cosaint dóiteáin (BWR 2)		
Iompar i gcás dóiteáin	Aicme A1	
Frithsheasmhacht i gcoinne tine	Iarscríbhinn C2	

Tá feidhmíocht an táirge thuas ag teacht leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Is ar an déantúsóir thuasluaite amháin atá an fhreagracht Dearbhú Feidhmíochta a dhéanamh de réir Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011.

Arna shíniú ar son an déantúsóra agus thar a cheann ag:

Leagan bunaidh sínithe ag:

Frank Wolpert
(Ardrúnaí Stiúrthóir Bainistíocht Táirge)

Leagan bunaidh sínithe ag:

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(Ardrúnaí Stiúrthóir Cáilíochta)

Künzelsau, 12/01/2022

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

Αρ. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Πρόκειται για την έκδοση μεταφρασμένη από τα γερμανικά.

Σε περίπτωση αμφιβολιών, ισχύει το γερμανικό πρωτότυπο.

1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου του προϊόντος: Σύστημα έγχυσης Würth WIT-PE 510
   Αρ. είδ.: 5918615440, 5918615585, 591861*
2. Σκοπός (-οί) χρήσης: Συστήματα για εκ των υστέρων πακτωμένες σε κονία συνδέσεις οπλισμού
3. Κατασκευαστής: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Σύστημα (-τα) για την αξιολόγηση και τον έλεγχο της διατήρησης της επίδοσης: Σύστημα 1
5. Ευρωπαϊκό έντυπο αξιολόγησης: EAD 330087-00-0601, έκδοση 05/2018
   Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Βερολίνο
   Κοινοποιημένος (-οι) οργανισμός (-οί): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Δηλωμένη (-ες) επίδοση (-εις):

Σημαντικά χαρακτηριστικά	**Επίδοση**	**Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές**
Μηχανική αντοχή και αντίσταση (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Χαρακτηριστική αντίσταση υπό στατικά και οιονεί στατικά φορτία	Παράρτημα C1	
Πυροπροστασία (BWR 2)		
Συμπεριφορά σε πυρκαγιά	της κατηγορίας A1	
Αντοχή σε πυρκαγιά	Παράρτημα C2	

Η επίδοση του προαναφερόμενου προϊόντος αντιστοιχεί στη δηλωμένη επίδοση/στις δηλωμένες επιδόσεις. Για τη σύνταξη της δήλωσης επιδόσεων σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011 ο μόνος υπεύθυνος είναι ο προαναφερόμενος κατασκευαστής.

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και στο όνομα του κατασκευαστή:

Στο πρωτότυπο υπογράφεται από:

Frank Wolpert
(Γενικός εμπορικός πληρεξούσιος - Διευθυντής διαχείρισης προϊόντων)

Στο πρωτότυπο υπογράφεται από:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Γενικός εμπορικός πληρεξούσιος - Διευθυντής ποιότητας)

Künzelsau, την 12.01.2022

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Ova je verzija teksta prevedena s njemačkog.

U slučaju sumnje vrijedi njemački original.

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Würth injekcijski sustav WIT-PE 510
   Br. art.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Namjena(e): Sustavi za naknadno instalirane armaturne spojeve
3. Proizvođač: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Sustav/i za ocjenjivanje i provjeru stalnosti svojstava: Sustav 1
5. Europski dokument za ocjenjivanje: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   Europska tehnička ocjena: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Tijelo za tehničku ocjenu: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Prijavljeno tijelo/a: 2873, Institut za čelične konstrukcije i mehaniku materijala (IFSW), Darmstadt
6. Navedeno svojstvo/a:

Bitna obilježja	**Svojstvo**	**Usklađene tehničke specifikacije**
Mehanička čvrstoća i stabilnost (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Karakteristični otpor pri statičnim i kvazi-statičnim teretima	Prilog C1	
Zaštita od požara (BWR 2)		
Ponašanje u slučaju požara	Razred A1	
Otpornost na požar	Prilog C2	

Svojstvo gore navedenog proizvoda odgovara navedenom svojstvu / navedenim svojstvima. Za izradu Izjave o svojstvima prema Odredbi (EU) br. 305/2011 isključivo je odgovoran gore navedeni proizvođač.

Potpisano za i u ime proizvođača od strane:

Originalni dokument potpisao/la:

Frank Wolpert
(prokurist – voditelj upravljanja proizvodima)

Originalni dokument potpisao/la:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(prokurist – voditelj odjela za kvalitetu)

Künzelsau, 12.1.2022.

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

5918615440_00_M_WIT-PE 510(2) sz.

Ez a német nyelvről lefordított változat.

Eltérés esetén a német eredetit kell érvényesnek tekinteni.

1. Terméktípus egyértelmű azonosító kódja: Würth WIT-PE 510 injekciós rendszer
   Cikkszámok: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Felhasználási cél(ok): Rendszerek utólag behabarcsolt vasalási csatlakozásokhoz
3. Gyártó: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. A teljesítményállandóság értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek): 1-es rendszer
5. Európai értékelési dokumentum: EAD 330087-00-0601, 2018/05-es kiadás
   Európai Műszaki Értékelés: ETA-20/1037 – 2021.03.04.
   Műszaki értékelő szervezet: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Bejelentett szerv(ek): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Nyilatkozatban rögzített teljesítmény(ek):

Lényeges jellemzők	**Teljesítmény**	**Harmonizált műszaki specifikáció**
Mechanikai szilárdság és állékonyság (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Jellemző ellenállás statikus és kvázi-statikus terhelés alatt	C1 melléklet	
Tűzvédelem (BWR 2)		
Tűzállóság	A1 osztály	
Tűzállóság	C2 melléklet	

A fent megnevezett termék teljesítménye megfelel a teljesítménynyilatkozatban rögzített teljesítménynek/teljesítményeknek. A 305/2011 sz. EU rendelet előírásai alapján készült teljesítménynyilatkozat összeállítása kizárólag a fent nevezett gyártó felelőssége.

A gyártó képviseletében és nevében aláírta:

Az eredeti példányt aláírta:

Frank Wolpert
(cégvezető - termékmenedzsment vezető)

Az eredeti példányt aláírta:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(cégvezető – minőségügyi vezető)

Künzelsau, 2022.01.12.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

La presente è la versione tradotta dal tedesco.

In caso di incertezze si considera valido l'originale in tedesco.

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: Würth Injektionssystem WIT-PE 510 (Ancorante chimico - sistema ad iniezione Würth WIT-PE 510)
   Art. n.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Utilizzo/i previsto/i: Sistemi per riprese di getto per ferri di armatura
3. Azienda produttrice: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12-17
   D – 74653 Künzelsau
4. Sistema/i di valutazione e verifica della prestazione: Sistema 1
5. Documento per la Valutazione Europea: EAD 330087-00-0601, edizione 05/2018
   Valutazione tecnica europea: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Organismo di valutazione tecnica: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlino
   Organismo/i notificato/i: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Prestazione/i dichiarata/e:

Caratteristiche essenziali	**Prestazione**	**Norma tecnica armonizzata**
Resistenza meccanica e stabilità (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Resistenza caratteristica ai carichi statici e quasi statici	Allegato C1	
Sicurezza in caso di incendio (BWR 2)		
Reazione al fuoco	Di classe A1	
Resistenza al fuoco	Allegato C2	

La prestazione del prodotto di cui sopra è conforme alla prestazione dichiarata/alle prestazioni dichiarate. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento (UE) N. 305/2011 sotto la responsabilità esclusiva del suddetto fabbricante.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Firmato in originale da:

Frank Wolpert
(Procuratore - Responsabile gestione prodotto)

Firmato in originale da:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Procuratore - Responsabile Qualità)

Künzelsau, 12.01.2022

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Tai yra vertimas iš vokiečių kalbos.

Kilus abejonėms, vadovautis originalu vokiečių kalba.

1. Produkto tipo unikalus atpažinimo kodas: „Würth injekcinė sistema WIT-PE 510"
   Prekės Nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Naudojimo paskirtis (-ys): Papildomai sutvirtintos armavimo jungtys
3. Gamintojas: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth g. 12–17
   D–74653 Künzelsau
4. Eksploatacinių savybių atsparumo įvertinimo ir patikrinimo sistema (-os): 1 sistema
5. Europos įvertinimo dokumentas: EAD 330087-00-0601, 2018 gegužės mėn. leidimas
   Europos techninis įvertinimas: ETA-20/1037 – 2021-03-04
   Techninio vertinimo įstaiga: „Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)", Berlynas
   Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): 2873, „Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik" (IFSW), Darmštatas
6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-s) savybė (-s):

Pagrindinės charakteristikos	**Eksploatacinės savybės**	**Darnusis techninis standartas**
Mechaninis stiprumas ir stabilumas (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Būdingas pasipriešinimas esant statinei ir kvazistatinei apkrovai	C1 priedas	
Priešgaisrinė apsauga (BWR 2)		
Degumas	A1 klasė	
Atsparumas ugniai	C2 priedas	

Turimos produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruotas eksploatacines savybes. Už eksploatacinių savybių deklaracijos, atitinkančios potvarkį (ES) Nr. 305/2011, sudarymą atsako tik nurodytas gamintojas.

Pasirašo gamintojas ir atstovas gamintojo vardu:

Originalą pasirašė:

Frank Wolpert
(Įgaliotasis produktų valdybos vadovas)

Originalą pasirašė:

Dr. inž. Siegfried Beichter
(Įgaliotasis kokybės vadovas)

Kiuncelsau, 2022-01-12

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Šī ir no vācu valodas tulkota dokumenta versija.

Šaubu gadījumā spēkā ir oriģināls vācu valodā.

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas kods: Würth injekcijas sistēma WIT-PE 510
   Art. Nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Lietojuma mērķis(-i): Sistēmas papildus iebetonētiem armatūras savienojumiem
3. Ražotājs: Uzņēmums „Adolf Würth GmbH & Co. KG"
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D-74653 Künzelsau
4. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma(-as): 1 sistēma
5. Eiropas novērtējuma dokuments: EAD 330087-00-0601, 05/2018 izdevums
   Eiropas Tehniskais novērtējums: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Tehniskā novērtējuma iestāde: Vācijas būvniecības tehnikas institūts (DIBt), Berlīne (Berlin)
   Paziņotā(-ās) iestāde(-es): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Darmštate)
6. Deklarētā veiktspēja(-as):

Būtiskie raksturlielumi	**Ekspluatācijas īpašības**	**Saskaņotā tehniskā specifikācija**
Mehāniskā izturība un stiprība (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Raksturīgā pretestība pie statiskas un kvazistatiskas slodzes	C1. pielikums	
Ugunsdrošība (BWR 2)		
Degšanas īpašības	A1 klase	
Ugunsizturība	C2. pielikums	

Šā produkta ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajai(-ām) ekspluatācijas īpašībai(-ām). Par ekspluatācijas īpašību deklarācijas sagatavošanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011 ir atbildīgs tikai iepriekš minētais ražotājs.

Ražotāja un ražotāja pārstāvja paraksts:

Oriģinālu parakstījis:

Franks Volperts (Frank Wolpert)

(Prokurist - Leiter Produktmanagement)
(prokūrists – produktu vadības nodaļas vadītājs)

Oriģinālu parakstījis:

Dr. Ing. Siegfried Beichter (Zigfrīds Beihters)
(prokūrists – kvalitātes sistēmas vadītājs)

Künzelsau (Kincelzava), 12.01.2022.

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Din hija l-verżjoni tradotta mill-Ġermaniż.

F'każ ta' dubju jgħodd id-dokument oriġinali bil-lingwa Ġermaniża.

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip ta' prodott: Würth Sistema b'Injezzjoni WIT-PE 510
   Nru tal-oġġett: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Użu/i intenzjonat/i: Sistemi għal konnessjonijiet rebar post-installati
3. Manifattur: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Str. 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza ta' prestazzjoni: Sistema 1
5. Dokument Ewropew ta' valutazzjoni: EAD 330087-00-0601, edizzjoni 05/2018
   Valutazzjoni Teknika Ewropea: ETA-20/1037 – 04/03/2021
   Korp tal-Valutazzjoni Teknika: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Korp/i nnotifikat/i: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Germany
6. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

Karatteristiċi essenzjali	**Prestazzjoni**	**Speċifikazzjoni teknika armonizzata**
Stabbiltà u ebusija mekkanika (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Reżistenza karatteristika taħt tagħbija statika u kważi statika	Anness C1	
Protezzjoni kontra n-nar (BWR 2)		
Reazzjoni għan-nar	tal-klassi A1	
Reżistenza kontra n-nar	Anness C2	

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Fid-dokument oriġinali, iffirmat minn:

Frank Wolpert
(Rapp. Awtorizzat - Kap, Ġestjoni tal-Prodott)

Fid-dokument oriġinali, iffirmat minn:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Rapp. Awtorizzat - Kap, Ġestjoni tal-Kwalità)

Künzelsau, 12/01/2022

PRESTATIEVERKLARING

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Dit is een uit het Duits vertaalde versie.

In twijfelgevallen geldt het Duitse origineel.

1. Eenduidige identificatiecode van het producttype: Würth injectiesysteem WIT-PE 510
   Art.nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Gebruiksdoel(en): Systemen voor achteraf ingemetselde wapeningsaansluitingen
3. Fabrikant: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Systeem/systemen voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1
5. Europees beoordelingsdocument: EAD 330087-00-0601, editie 05/2018
   Europese technische beoordeling: ETA-20/1037 – 04/03/2021
   Technische beoordelingsinstantie: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlijn
   Aangemelde instantie(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Vastgestelde prestatie(s):

Belangrijkste eigenschappen	**Prestatie**	**Geharmoniseerde technische specificatie**
Mechanische sterkte en stabiliteit (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Karakteristieke weerstanden bij statische en quasi-statische belasting	bijlage C1	
Brandveiligheid (BWR 2)		
Brandgedrag	van klasse A1	
Brandweerstand	bijlage C2	

De prestatie van het bovenvermelde product voldoet aan de vastgestelde prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring overeenkomstig verordening (EU) nr. 305/2011 is uitsluitend de bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:

Origineel ondertekend door:

Frank Wolpert
(Procuratiehouder - Hoofd Productmanagement)

Origineel ondertekend door:

dr.-ing. Siegfried Beichter
(Procuratiehouder - Hoofd Kwaliteit)

Künzelsau, 12/01/2022

YTELSESERKLÆRING

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Dette er en versjon som er oversatt fra tysk.

Skulle det oppstå tvil, gjelder den tyske originalen.

1. Entydig kode for produkttypen: Würth injeksjonssystem WIT-PE 510
   Art.-nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Bruksområde: Systemer for armeringstilkoblinger som er innmurt i ettertid
3. Produsent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. System(er) til vurdering og kontroll av ytelsesbestandigheten: System 1
5. Europeisk vurderingsdokument: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   Europeisk teknisk godkjenning: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Teknisk godkjenningsorgan: Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
   Teknisk(e) kontrollorgan(er): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Tyskland
6. Erklært(e) ytelse(r):

Vesentlige egenskaper	**Ytelse**	**Harmonisert teknisk spesifikasjon**
Mekanisk fasthet og stabilitet (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Karakteristisk motstand ved statisk og nesten-statisk belastning	Vedlegg C1	
Brannvern (BWR 2)		
Egenskaper ved brann	av klasse A1	
Brannmotstand	Vedlegg C2	

Ytelsen til dette produktet tilsvarer den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt over, er eneansvarlig for at det lages en ytelseserklæring i henhold til forordningen (EU) nr. 305/2011.

Undertegnet for produsenten og på vegne av produsenten:

Originalen underskrevet av:

Frank Wolpert
(prokurist - leder produktstyring)

Originalen underskrevet av:

Dr. ing. Siegfried Beichter
(prokurist – leder kvalitet)

Künzelsau, den 12.01.2022

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Ten dokument jest wersją przetłumaczoną z języka niemieckiego.
W razie wątpliwości obowiązuje wersja niemiecka.

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: System iniekcyjny Würth WIT-PE 510
   Nr artykułu: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: system do wklejania prętów zbrojeniowych w istniejących konstrukcjach
3. Producent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. System (systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
5. Europejski Dokument Oceny: EAD 330087-00-0601, edycja 05/2018
   Europejska Ocena Techniczna: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Jednostka ds. oceny technicznej: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Jednostka/-i notyfikowana/-e: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (Instytut konstrukcji stalowych i mechaniki tworzyw), Darmstadt
6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	**Właściwości użytkowe**	**Zharmonizowana specyfikacja techniczna**
Nośność i stateczność (Wymaganie Podstawowe 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Nośności charakterystyczne przy oddziaływaniach statycznych i quasi-statycznych	Załącznik C1	
Bezpieczeństwo pożarowe (Wymaganie Podstawowe 2)		
Reakcja na ogień	Klasa A1	
Odporność ogniowa	Załącznik C2	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniej-sza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał:

Oryginał podpisany przez:

Frank Wolpert
(Prokurent - Kierownik działu zarządzania produktami)

Oryginał podpisany przez:

Dr inż. Siegfried Beichter
(Prokurent - Kierownik działu jakości)

Künzelsau, dnia 12.01.2022

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Versão traduzida da versão alemã.

Em caso de dúvida é válido o original alemão.

1. Código de identificação inequívoco do tipo de produto: Sistema de injeção WIT-PE 510 Würth
   N.° art.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Fim/fins de utilização: Sistemas para amarrações de varões nervurados instalados à posteriori em estruturas de betão armado
3. Fabricante: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Sistema(s) para avaliação e verificação da constância do desempenho: Sistema 1
5. Documento de avaliação europeu: EAD 330087-00-0601, edição 05/2018
   Avaliação Técnica Europeia: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Organismo de Avaliação Técnica: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlim
   Organismo(s) notificado(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Desempenho(s) declarado(s):

Características essenciais	**Desempenho**	**Especificação técnica harmonizada**
Resistência mecânica e estabilidade (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Resistência característica sob cargas estáticas e quase-estáticas	Anexo C1	
Proteção contra incêndio (BWR 2)		
Reação ao fogo	da classe A1	
Resistência ao fogo	Anexo C2	

O desempenho do produto corresponde ao desempenho declarado / aos desempenhos declarados. O fabricante acima mencionado é o único responsável pela elaboração da declaração de desempenho, em conformidade com o Regulamento (EU) n.° 305/2011.

Assinado pelo fabricante e em nome do fabricante por:

Documento original assinado por:

Frank Wolpert
(Procurador - Diretor de gestão de produtos)

Documento original assinado por:

Dr. Eng.° Siegfried Beichter
(Procurador - Diretor de qualidade)

Künzelsau, 12.01.2022

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Prezenta versiune este o traducere din limba germană.

În caz de dubiu se aplică originalul în limba germană.

1. Cod unic de identificare al tipului de produs: Sistem de injecție WIT-PE 510 Würth
   Articol Nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Scopul sau scopurile de utilizare: Sisteme de ancorare cu armături cu aderență îmbunătățită
3. Producător: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea constanței performanței: Sistem 1
5. Document european de evaluare: EAD 330087-00-0601, ediția 05/2018
   Evaluare tehnică europeană: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Organism de evaluare tehnică: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Organism(e) notificat(e): 2873, Institutul pentru Construcții din Oțel și Mecanica Materialelor (IFSW), Darmstadt
6. Performanța(e) declarată(e):

Caracteristici esențiale	**Performanță**	**Specificație tehnică armonizată**
Rezistență mecanică și stabilitate (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Rezistență caracteristică la sarcini statice și cvazistatice	Anexa C1	
Protecție contra incendiilor (BWR 2)		
Comportament la incendiu	din clasa A1	
Rezistență la foc	Anexa C2	

Performanța produsului prezentat este în conformitate cu performanța declarată / cu performanțele declarate. Pentru realizarea declarației de performanță în conformitate cu Ordonanța (UE) nr. 305/2011, singurul responsabil este producătorul menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele producătorului, de către:

Semnat în original de:

Frank Wolpert
(Reprezentant legal - director pentru producție)

Semnat în original de:

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(Reprezentant legal - director dep. calitate)

Künzelsau, 12.01.2022

ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК

№ 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Здесь речь идет о переведенной с немецкого языка версии.

В случае сомнений руководствоваться немецким оригиналом.

1. Однозначная маркировка типа продукта: Система инъекции Würth WIT-PE 510
   Арт.№: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Цель(и) применения: Системы для дополнительно заделанных арматурных сопряжений
3. Изготовитель: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Система(ы) оценки и проверки стабильности характеристик: Система 1
5. Европейский оценочный документ: EAD 330087-00-0601, редакция от 05/2018
   Европейская техническая оценка: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Орган технической оценки Уполномоченный(е) орган(ы): Германский институт строительных технологий (DIBt), Берлин
   2873, Институт стальных конструкций и механики материалов (IFSW), Дармштадт
6. Заявленная(-ые) характеристика(-и):

Важные признаки	**Характеристика**	**Гармонизированная техническая спецификация**
Механическая прочность и устойчивость (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Типичное сопротивление при статических и квазистатических нагрузках	Приложение C1	
Противопожарная защита (BWR 2)		
Огнестойкость	класса A1	
Огнестойкость	Приложение C2	

Характеристика вышеприведенного продукта соответствует заявленной характеристике/заявленным характеристикам. За составление декларации характеристик в соответствии с предписанием (EU) № 305/2011 отвечает исключительно вышеупомянутый изготовитель.

Подписано за изготовителя и от имени изготовителя:

Оригинал подписан:

Франк Вольперт
(Прокурист - Нач.производств.отдела)

Оригинал подписан:

Д-р-инж. Зигфрид Байхтер
(Прокурист - Нач.ОТК)

Кюнцельзау, 12.01.2022

PRESTANDADEKLARATION

Nr. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Denna version är översatt från tyska.

I tveksamma fall gäller originalet på tyska.

1. Produkttypens unika identifikationskod: Würth injektionssystem WIT-PE 510
   Art.-nr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Användningsändamål: System för armeringsanslutningar inmurade i efterhand
3. Tillverkare: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. System för bedömning och kontroll av prestandabeständighet: System 1
5. Europeiskt bedömningsdokument: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   Europeisk teknisk bedömning: ETA-20/1037 – 2021-03-04
   Tekniskt bedömningsorgan: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Notificerade organ: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklarerad prestanda:

Väsentliga egenskaper	**Prestanda**	**Harmoniserad teknisk specifikation**
Mekanisk hållfasthet och stabilitet (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Karakteristiskt motstånd vid statiska och kvasistatiska laster	bilaga C1	
Brandskydd (BWR 2)		
Branduppförande	i Klass A1	
Brandmotstånd	Bilaga C2	

Ovanstående produkts prestanda överensstämmer med den prestanda som anges. Denna prestandadeklaration utfärdas i överensstämmelse med förordning (EU) nr. 305/2011 på eget ansvar av ovanstående tillverkare.

Undertecknad för tillverkaren och på tillverkarens vägnar av:

I originalet undertecknad av:

Frank Wolpert
(Prokurist - Chef Produkthantering)

I originalet undertecknad av:

Dr.-ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - Chef Kvalitet)

Künzelsau, 2022-01-12

VYHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Č. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

Jedná sa tu o preloženú nemeckú verziu.

V prípade pochybností platí nemecký originál.

1. Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku: Würth Injekčný systém WIT-PE 510
   Č. výr.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Účel(y) použitia: Systémy pre dodatočne zamaltované armovacie pripojenia
3. Výrobca: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Systém (systémy) na posudzovanie a overovanie odolnosti parametrov: Systém 1
5. Európsky vyhodnocovací dokument: EAD 330087-00-0601, Edition 05/2018
   Európske technické posúdenie: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Orgán pre technické posudzovanie: Deutsches Institut für Bautechnik (Nemecký inštitút pre stavebnú techniku) (DIBt), Berlín
   Notifikovaný orgán(y): 2873, Inštitút pre oceľové konštrukcie a mechaniku materiálov (IFSW), Darmstadt
6. Vlastnosť(i) uvedené vo vyhlásení:

Podstatné znaky	**Vlastnosť**	**Harmonizovaná technická špecifikácia**
Mechanická pevnosť a stabilita (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Charakteristická odolnosť pri statickom a kvázi-statickom zaťažení	príloha C1	
Protipožiarna ochrana (BWR 2)		
Reakcia látky pri požiari	triedy A1	
Požiarna odolnosť	príloha C2	

Vlastnosť vyššie uvedeného produktu zodpovedá vyhlásenej vlastnosti / vyhláseným vlastnostiam. Za zhotovenie vyhlásenia o parametroch v súlade s Nariadením (EÚ) č. 305/2011 je zodpovedný výhradne hore uvedený výrobca.

Podpísané pre výrobcu a v mene výrobcu:

Pôvodne podpísal:

Frank Wolpert
(Prokurista - vedúci výrobného manažmentu)

Pôvodne podpísal:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(Prokurista - vedúci kvality)

Künzelsau, 12.1.2022

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 5918615440_00_M_WIT-PE 510(2)

To besedilo je prevod iz nemščine.

Ob dvomu velja nemški izvirnik.

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa izdelka: Vbrizgalni sistem Würth WIT-PE 510
   Št. art.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Nameni uporabe: Sistemi za naknadno z malto zalite armaturne priključke
3. Proizvajalec: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau, Nemčija
4. Sistemi za vrednotenje in preverjanje trajnosti lastnosti: Sistem 1
5. Evropski ocenjevalni dokument: EAD 330087-00-0601, izdaja 05/2018
   Evropsko tehnično vrednotenje: ETA-20/1037 – 4. 3. 2021
   Organ, ki je opravil tehnično vrednotenje: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Obveščeni organ: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	**Lastnost**	**Harmonizirana tehnična specifikacija**
Mehanska odpornost in stabilnost (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Značilna odpornost pri statičnih in kvazistatičnih obremenitvah	Priloga C1	
Protipožarna zaščita (BWR 2)		
Požarne lastnosti	Razred A1	
Požarna odpornost	Priloga C2	

Lastnosti tega izdelka ustrezajo navedenim lastnostim. Za pripravo izjave o lastnostih po uredbi (EU) št. 305/2011 je odgovoren izključno zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpis za proizvajalca in v njegovem imenu:

Original podpisal:

Frank Wolpert
(prokurist – vodja izdelkov)

Original podpisal:

Dr. –Ing. Siegfried Beichter
(prokurist – vodja za kakovost)

Künzelsau, 12. 1. 2022

PERFORMANS BEYANI

No. 5918615440 _00_M_WIT-PE 510(2)

Burada söz konusu olan Almanca dilinden yapılmış bir çeviridir.

Şüpheli durumlarda Almanca orijinal metin geçerli olacaktır.

1. Ürün tipinin açık kodu: Würth Enjeksiyon sistemi WIT-PE 510
   Ürün No.: 5918615440; 5918615585; 591861*
2. Kullanma amacı (amaçları): Sonradan harçlanmış donatı bağlantıları için sistemler
3. Üretici: Adolf Würth GmbH & Co. KG
   Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
   D – 74653 Künzelsau
4. Performansın sürdürülebilirliğinin değerlendirilmesi ve kontrolü için sistem(ler): Sistem 1
5. Avrupa Değerlendirme Belgesi: EAD 330087-00-0601, Baskı 05/2018
   Avrupa Teknik Değerlendirmesi: ETA-20/1037 – 04.03.2021
   Teknik Değerlendirme Kuruluşu: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
   Akredite kuruluş(lar): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Beyan edilen performans(lar):

Önemli özellikler	**Performans**	**Uyumlandırılmış teknik nitelik**
Mekanik dayanıklılık ve kararlılık (BWR 1)		ETA-20/1037 EAD 330087-00-0601
Statik ve sözde statik etkiler altındaki karakteristik direnç	Ek C1	
Yangından koruma (BWR 2)		
Yangındaki tutum	Sınıf A1	
Yangına dayanıklılık	Ek C2	

Mevcut ürünün performansı, beyan edilen performansa/beyan edilen performanslara uygundur. Performans beyanının 305/2011 numaralı yönetmelikle (AB) uyumlu olarak oluşturulmasından üretici tek başına sorumludur.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:

Orijinalini imzalayan:

Frank Wolpert
(İmzaya yetkili Ürün yöneticisi)

Orijinalini imzalayan:

Dr. Müh. Siegfried Beichter
(İmzaya yetkili Kalite yöneticisi)

Künzelsau, 12.01.2022